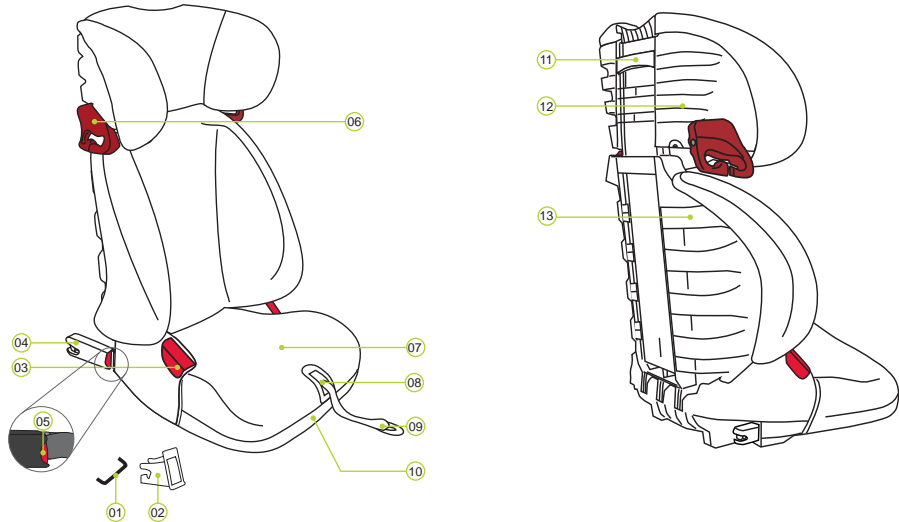


1. PRZEGLĄD PRODUKTU



- 01 Punkty mocowania ISOFIX (samochód)
- 02 Prowadnice ISOFIX
- 03 Prowadnica pasa (jasnoczerwona)
- 04 Ramiona zatrzaskowe ISOFIT
- 05 Przycisk zabezpieczający ISOFIT
- 06 Uchwyt pasa
- 07 Siedzisko
- 08 Przycisk regulacji ISOFIT
- 09 Pas regulacyjny
- 10 Schówek na instrukcję obsługi
- 11 Uchwyt do regulacji zagłówek
- 12 Zagłówek
- 13 Oparcie

4. UŻYCIĘ W POJEJDZIE

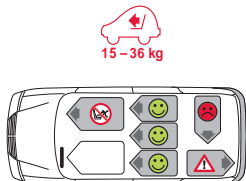
Należy przestrzegać wskazówek dot. stosowania fotelików dziecięcych zawartych w instrukcji obsługi pojazdu. Fotelik może być stosowany w pojazdach wyposażonych w systemy mocowania ISOFIX (zobacz listę modeli) oraz w pojazdach wyposażonych w pas 3-punktowy. W instrukcji obsługi pojazdu należy również sprawdzić, jakie foteliki dziecięce w klasie wagowej 15 do 36 kg są dopuszczone do użytku w tym pojeździe.

Fotelik DISCOVERY SL został dopuszczony do dwóch różnych rodzajów montażu:

| Symbol | Sposób montażu | Rodzaj dopuszczenia | Rozdział |
|--------|--|--------------------------|----------|
| | przy użyciu ramion zatrzaskowych ISOFIT w punktach mocowania ISOFIX w samochodzie. Zapoznać się z listą dopuszczonych modeli pojazdów. | częściowo uniwersalne a) | 9A |
| | za pomocą pasa 3-punktowego pojazdu | uniwersalne | 9B |

a) Oznacza to, że fotelik dziecięcy może być stosowany tylko w pojazdach wymienionych na dołączonej liście modeli. Lista modeli jest stale aktualizowana. Najnowsza wersja można otrzymać w oddziale naszej firmy lub pobrać ze strony internetowej www.britax.com. Dziecięce foteliki samochodowe można stosować w następujący sposób:

| | |
|---|-------------------|
| zgodnie z kierunkiem jazdy | tak |
| w kierunku przeciwnym do kierunku jazdy | nie ¹⁾ |
| stosując pas 2-punktowy | nie |
| stosując pas 3-punktowy ²⁾ | tak |
| z wykorzystaniem punktów mocowania ISOFIX (między siedziskiem a oparciem) | tak |
| na fotelu pasażera obok kierowcy | tak ³⁾ |
| na bocznych siedzeniach tylnych | tak |
| na środkowym siedzeniu tylnym (stosując pas 3-punktowy) | tak ⁴⁾ |



- 1) Stosowanie dozwolone jest tylko na ustawionym do tyłu siedzeniu pojazdu (np. van, minibus), który dopuszczony jest także do przewozu osób dorosłych. Siedzenie nie może znajdować się w zasięgu działania poduszki powietrznej.
- 2) Pas zabezpieczający musi być dopuszczony do użytku zgodnie z normą ECE R 16 (lub z inną porównywalną). Dopuszczenie do użytku powinno być oznaczone np. literą „E” lub „e” w kółku, a znak taki powinien się znajdować na etykiecie pasa.
- 3) W przypadku przedniej poduszki powietrznej: fotel samochodowy przesunąć daleko do tyłu; przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi pojazdu.
- 4) Nie zezwala się na użytkowanie fotelika, jeśli pojazd jest wyposażony tylko w pas 2-punktowy.

2. WPROWADZENIE

Cieszymy się, że nasz produkt DISCOVERY SL może w bezpieczny sposób służyć Państwu dziecku w nowym okresie życia.

Aby właściwie chronić dziecko, należy bezwzględnie przestrzegać wskazówek dotyczących użytkowania i montowania fotelika DISCOVERY SL zawartych w niniejszej instrukcji!

Pytania dotyczące użytkowania należy kierować bezpośrednio do nas:

Britax Childcare
 Britax Römer
 Kindersicherheit GmbH
 Blaubeurer Straße 71
 D-89077 Ulm
 Niemcy
 T.: +49 (0) 731 9345-199/-299
 F.: +49 (0) 731 9345-210
 E.: service.de@britax.com
www.britax.com

Britax Childcare
 Britax Exelsior Limited
 1 Churchill Way West
 Andover
 Hampshire SP10 3UW
 United Kingdom
 T.: +44 (0) 1264 333343
 F.: +44 (0) 1264 334146
 E.: service.uk@britax.com
www.britax.com

W niniejszej instrukcji użyto następujących symboli:

| Symbol | Hasło | Objaśnienie |
|--------|---------------------------|---|
| | NIEBEZPIECZENSTWO! | Niebezpieczeństwo odniesienia poważnych obrażeń ciała |
| | OSTRZEŻENIE! | Niebezpieczeństwo odniesienia lekkich obrażeń ciała |
| | OSTROŻNIE! | Niebezpieczeństwo powstania szkód materialnych |
| | WSKAZÓWKA! | Użyteczne wskazówki |

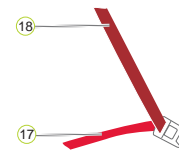
Instrukcje dotyczące czynności, które należy wykonać w określonej kolejności, zostały ponumerowane.

Przykład:

1. Nacisnąć przycisk...

Kolory prowadnic pasów

Aby ułatwić rozróżnienie, pasy samochodowe oznakowane są różnymi kolorami. Pas poprzeczny (18) – kolorem ciemnoczerwonym, pas biodrowy (17) kolorem jasnoczerwonym. Kolory prowadnic w foteliku dziecięcym odpowiadają kolorom pasów.



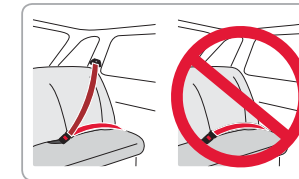
3. APROBATA TECHNICZNA

| BRITAX RÖMER Dziecięcy fotelik samochodowy | Kontrola i aprobaty techniczne wg ECE* R 44/04 | |
|--|---|----------------|
| | Grupa | Masa dziecka |
| DISCOVERY SL | II+III | od 15 do 36 kg |

*ECE = Europejska Norma Bezpieczeństwa

Fotelik samochodowy został zaprojektowany, sprawdzony i dopuszczony do użytku zgodnie z wymogami europejskiej normy dotyczącej sprzętu ochronnego dla dzieci (ECE R 44/04). Znak kontrolny E (w kółku) oraz numer aprobaty technicznej znajdują się na pomarańczowej etykiecie (naklejka na foteliku).

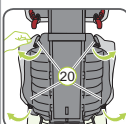
- NIEBEZPIECZENSTWO!** W przypadku dokonania jakichkolwiek modyfikacji fotelika samochodowego aprobaty traci ważność. Modyfikacji może dokonywać wyłącznie producent.
- OSTRZEŻENIE!** Fotelik DISCOVERY SL może być stosowany wyłącznie do zabezpieczania Państwa dziecka w samochodzie. W żadnym wypadku nie może być on używany w domu jako miejsce do siedzenia lub zabawki.
- NIEBEZPIECZENSTWO!** Nigdy nie wolno zabezpieczać dziecka ani fotelika za pomocą 2-punktowego pasa bezpieczeństwa. Jeżeli dziecko będzie zabezpieczone w foteliku tylko za pomocą 2-punktowego pasa bezpieczeństwa, w razie wypadku może doznać ciężkich, a nawet śmiertelnych obrażeń.



5. PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Należy używać wyłącznie oryginalnych pokrowców zamiennych na foteliki firmy BRITAX RÖMER, ponieważ pokrowiec jest integralną częścią fotelika dziecięcego i spełnia ważne funkcje, gwarantujące niezawodne działanie systemu. Zamiennie pokrowce na foteliki można nabyć w sklepie specjalistycznym.

- Pokrowiec można zdjąć i wyprać w pralce ustawionej na program dla tkanin delikatnych (30 °C), używając łagodnego środka piorącego. Należy przestrzegać zaleceń zamieszczonych na metce pokrowca.
 - Elementy wykonane z tworzywa sztucznego można czyścić wodą z mydłem. Nie należy używać agresywnych środków czyszczących (np. rozpuszczalników).
- NIEBEZPIECZENSTWO!** Nie wolno używać fotelika bez pokrowca.



Zdejmowanie pokrowca

1. Ustawić zagłówek fotela samochodowego w najwyższej pozycji.
2. Wyciągnąć haczyk pokrowca (20) z tyłu oparcia (13).
3. Ściągnąć górną część pokrowca.
4. Odciąpnąć pętelki pokrowca (21) na dole z tyłu oparcia (13).
5. Zdejmować pokrowiec z siedziska (07).



Zdejmowanie pokrowca zagłówek

6. Odciąpnąć pętelki pokrowca (21) z tyłu zagłówek (12).



7. Wyciągnąć haczyk pokrowca (20) z przodu oparcia (13).
8. Zdejmować pokrowiec zagłówek (12).

► Pokrowiec można teraz wyprać. Należy przestrzegać zaleceń zamieszczonych na metce pokrowca:



Zakładanie pokrowca

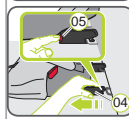
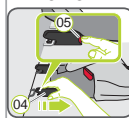
Aby założyć pokrowiec, należy wykonać powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

6. ZDEJMOWANIE I UTYLIZACJA FOTELIKA

ODPINANIE DZIECKA:

1. Aby odpiąć dziecko, należy nacisnąć przycisk zwalnający zamek pasa bezpieczeństwa w samochodzie.

ZDEJMOWANIE FOTELIKA:



1. Nacisnąć przycisk zwalnający zamek pasa bezpieczeństwa w samochodzie.
2. Wyjąć pas poprzeczny z ciemnoczerwonego uchwytu pasa (06) w zagłówek (12).
3. W celu zwolnienia mocowania ISOFIT nacisnąć czerwony przycisk zabezpieczający ISOFIT (05), a następnie wyciągnąć ramie zatrzaskowe ISOFIT (04). Powtórzyć tę czynność na drugim ramieniu zatrzaskowym ISOFIT (04).
4. Pociągnąć pas regulacyjny (09), aż oba ramiona zatrzaskowe ISOFIT (04) znajdą się w pozycji przechowywania.

► Fotelik można teraz zdjąć.

NIEBEZPIECZENSTWO! Fotelik znajdujący się w samochodzie musi zawsze być zabezpieczony, nawet jeśli nie jest w nim przewożone dziecko.

UTYLIZACJA:

Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących utylizacji odpadów.

| | |
|--------------------------------|--|
| Utylizacja opakowania | Kontener na makulaturę |
| Pokrowiec fotelika | Pojemnik na odpady nienadające się do powtórnego przetworzenia, utylizacja termiczna |
| Elementy z tworzywa sztucznego | Zgodnie z oznaczeniem wrzucić do odpowiedniego kontenera |
| Elementy z metalu | Kontener na odpady z metalu |
| Pasy | Kontener na odpady z poliestru |
| Zamek i klamra | Pojemnik na odpady nienadające się do powtórnego przetworzenia |

15 – 36 kg
 (~4 – 12 lat)

britax

DISCOVERY SL

Instrukcja użytkownika

PL



www.britax.com

